

277659-2026 - Result

Czechia – Repair and maintenance services of rolling stock – Rámcová dohoda na opravy převodovek GGM 180HA/387 a GGM 180E/292

OJ S 79/2026 23/04/2026

Contract or concession award notice – standard regime

Services

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: České dráhy, a.s.

Email: fekete@gr.cd.cz

Legal type of the buyer: Entity with special or exclusive rights

Activity of the contracting entity: Urban railway, tramway, trolleybus or bus services

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: Rámcová dohoda na opravy převodovek GGM 180HA/387 a GGM 180E/292

Description: Předmětem veřejné zakázky je uzavření rámcové dohody, jejímž předmětem je provedení oprav převodovek GGM 180HA/387 a GGM 180E/292 pro motorové vozy ř. 840 v předpokládaném množství 30 ks převodovek.

Procedure identifier: 7bbae8b1-4528-4d23-93e0-8ef39a6cc2bd

Type of procedure: Open

The procedure is accelerated: no

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 50222000 Repair and maintenance services of rolling stock

2.1.2. Place of performance

Anywhere in the European Economic Area

2.1.3. Value

Estimated value excluding VAT: 30 000 000,00 CZK

2.1.4. General information

Additional information: oznámení o kvartálním plnění na základě RD

Legal basis:

Directive 2014/25/EU

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Applicable cross-border law: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Title: Rámcová dohoda na opravy převodovek GGM 180HA/387 a GGM 180E/292

Description: Předmětem veřejné zakázky je uzavření rámcové dohody, jejímž předmětem je provedení oprav převodovek GGM 180HA/387 a GGM 180E/292 pro motorové vozy ř. 840 v předpokládaném množství 30 ks převodovek.

Internal identifier: VZ0227639

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 50222000 Repair and maintenance services of rolling stock

5.1.2. Place of performance

Anywhere in the European Economic Area

5.1.3. Estimated duration

Start date: 01/11/2025

Duration: 36 Months

5.1.4. Renewal

Maximum renewals: 0

5.1.5. Value

Estimated value excluding VAT: 30 000 000,00 CZK

5.1.6. General information

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: Fulfilment of social objectives

Description: Důstojné pracovní podmínky

Social objective promoted: Fair working conditions

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Name: Celková nabídková cena (CNC)

Description: viz Zadávací dokumentace

Category of award weight criterion: Weight (percentage, exact)

Award criterion number: 100

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

Framework agreement, without reopening of competition

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Information about review deadlines: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být

námítky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námítky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námítky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námítky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námítky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námítky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námítky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námítky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námítkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organisation providing additional information about the procurement procedure: České dráhy, a.s.

Organisation providing offline access to the procurement documents: České dráhy, a.s.

Organisation providing more information on the review procedures: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

6. Results

Value of all contracts awarded in this notice: 523 000,00 CZK

6.1. Result lot identifier: LOT-0001

Winner selection status: At least one winner was chosen.

6.1.2. Information about winners

Winner:

Official name: Rail Trade s.r.o.

Tender:

Tender identifier: Nabídka - Rail Trade

Identifier of lot or group of lots: LOT-0001

Value of the tender: 523 000,00 CZK

The tender was ranked: no

Rank of the tender: 2

The tender is a variant: no

Subcontracting: Yes

Subcontracting value is known: no

Subcontracting percentage is known: no

Description: Provádí kompletní opravu převodovky včetně opravy náprav a dvoukolí a všech úkonů s tímto spojených ve výrobním závodě Mosbach, lisování monobloků a brzdových kotoučů. Provádí povlakování náprav metalickým nástřikem.

Contract information:

Identifier of the contract: Smlouva - Rail Trade

Title: Rámcová dohoda na opravy převodovek GGM 180HA/387 a GGM 180E/292

Date on which the winner was chosen: 03/12/2025

Date of the conclusion of the contract: 20/01/2026

The contract is awarded within a framework agreement: yes

Notice that created the framework agreement: 59964-2026

6.1.4. Statistical information

Summary of the review requests the buyer received:

Number of complainants: 0

Received tenders or requests to participate:

Type of received submissions: Tenders from micro, small or medium tenderers

Number of tenders or requests to participate received: 2

Type of received submissions: Tenders

Number of tenders or requests to participate received: 2

Type of received submissions: Tenders submitted electronically

Number of tenders or requests to participate received: 2

Type of received submissions: Tenders from tenderers registered in other European Economic Area countries than the country of the buyer

Number of tenders or requests to participate received: 1

Type of received submissions: Tenders from tenders registered in countries outside of the European Economic Area

Number of tenders or requests to participate received: 0

Type of received submissions: Tenders verified and inadmissible because of an abnormally low price or cost

Number of tenders or requests to participate received: 0

Type of received submissions: Tenders verified and inadmissible

Number of tenders or requests to participate received: 1

Type of received submissions: Requests to participate

Number of tenders or requests to participate received: 0

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: České dráhy, a.s.

Registration number: 70994226

Postal address: nábreží Ludvíka Svobody 1222

Town: Praha

Postcode: 11000

Country subdivision (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Country: Czechia

Email: fekete@gr.cd.cz

Telephone: +420 602315778

Internet address: <https://www.cd.cz>

Buyer profile: <https://www.tenderarena.cz/profily/CD>

Roles of this organisation:

Buyer

Organisation providing additional information about the procurement procedure

Organisation providing offline access to the procurement documents

8.1. ORG-0002

Official name: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Registration number: 65349423

Postal address: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Town: Brno

Postcode: 60200

Country subdivision (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Country: Czechia

Email: posta@uohs.cz

Telephone: +420 542167111

Internet address: <https://uohs.gov.cz>

Roles of this organisation:

Review organisation

Organisation providing more information on the review procedures

8.1. ORG-0003

Official name: Rail Trade s.r.o.

Size of the economic operator: Micro, small, or medium

Registration number: 044 67 281

Postal address: Rouchovany č.p. 434

Town: Rouchovany

Postcode: 675 57

Country subdivision (NUTS): Kraj Vysočina (CZ063)

Country: Czechia

Email: miroslav.kocmanek@rail-trade.cz

Telephone: +420 605844881

Roles of this organisation:

Tenderer

Winner of these lots: LOT-0001

Notice information

Notice identifier/version: f8cdf44a-1066-440b-8d38-26be0a5f5129 - 01

Form type: Result

Notice type: Contract or concession award notice – standard regime

Notice subtype: 30

Notice dispatch date: 22/04/2026 13:35:11 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Languages in which this notice is officially available: Czech

Notice publication number: 277659-2026

OJ S issue number: 79/2026

Publication date: 23/04/2026